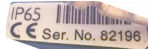


Garanti
Guarantee
Garantie
Garantía
Гарантия
Takuu

Reparation
Repair
Reparatur
Réparation
Reparatie
Reparación
Ремонт
Korjaus

Kalibrering/Service
Calibration/Service
Kalibrierung/Service
Calibrage/Service
Kalibratie/Service
Calibración/Service
Калибровка/Обслуживание
Kalibrointi/Huolto



← SPTP Serie nr / Serial No / Sarjanumero _____



← DTS Serie nr / Serial No / Sarjanumero _____

Beskrivning av fel / Description of error / Beschreibung des Fehlers / Beschrijving van de foutmelding / Descripción / Описание ошибки / Vian kuvaus (ruotsiksi tai englanniksi)

.....

.....

.....

.....

Leveransadress / Delivery address / Liefer-
adresse / Adresse de livraison / Leveringsadres /
Dirección de envío / Адрес доставки / Toimi-
tusosoite

Fakturaadress / Invoice address / Rechnungs-
anschrift / Adresse de facturation / Faktuuradres /
Dirección de facturación / Адрес выставления
счета / Laskutusosoite

Name

Company

Address

Phone

e-mail

Reference/Order No.
(mandatory)

Name

Company

Address

Phone

e-mail

307 269-02
09.2020



TA-SCOPE

- (SV) Garanti/Kalibrering/Service
- (NL) Garantie/Kalibratie/Service
- (EN) Guarantee/Calibration/Service
- (ES) Garantía/Calibración/Service
- (DE) Garantie/Kalibrierung/Service
- (RU) Гарантия/Калибровка/Обслуживание
- (FR) Garantie/Calibrage/Service
- (FI) Takuu/Kalibrointi/Huolto



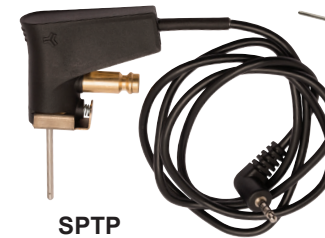
DpS
- 07.2017



DpS-Visio
08.2017 -



SPP



SPTP



DTS

Garanti

TA-SCOPE omfattas av 2 års funktionsgaranti. Vid eventuell skada på instrumentet kontakta närmaste IMI Hydronic Engineerings säljkontor. Garantin täcker inte kostnader för årlig kalibrering och service. **OBS!** Säkerhetskopiera data på enheterna innan de skickas på kalibrering/repairation.

IMI ansvarar inte för data som finns lagrad på enheterna.

Vid returnering av instrument ska bifogad returblankett fyllas i. (Returblanketten (PDF) finns även tillgänglig på www.imi-hydronic.com)

Guarantee

TA-SCOPE is covered by a 2 year guarantee against faulty components and manufacture. In the event of a failure, contact your closest IMI Hydronic Engineering sales office. The guarantee does not cover annual calibration/service costs. **NOTE!** Back up data on the devices before sending them on calibration/repair. IMI is not responsible for data stored on the devices.

When returning of the instrument the included return form must be filled in. (The return form (PDF) is also available on www.imi-hydronic.com)

Garantie

TA-SCOPE ist mit einer 2 jährigen Garantie gegen Bauteil- und Herstellungsfehler ausgestattet. Im Falle eines Produktfehlers wenden Sie sich bitte an die nächste IMI Hydronic Engineering Niederlassung. Die Garantie deckt die jährlichen Kalibrierungs-/Servicekosten nicht ab. **ACHTUNG!** Sichern Sie Ihre Daten auf den Geräten, bevor Sie sie zur Kalibrierung/Reparatur senden. IMI ist nicht für die auf den Geräten gespeicherten Daten verantwortlich.

Wenn Sie das Instrument zurück senden, muss der beiliegende Rücksendeschein unbedingt ausgefüllt werden. (Der Rücksendeschein (PDF) ist auch auf www.imi-hydronic.com)

Garantie

Une garantie de 2 ans couvre les pièces et défauts des matériaux du TA-SCOPE. En cas de panne, contacter le bureau IMI Hydronic Engineering le plus proche. La garantie ne couvre pas les coûts d'étalonnage et d'entretien annuels.

Note! Veuillez sauvegarder les données dans les appareils avant de les envoyer en étalonnage/réparation. IMI n'est pas responsable des données stockées dans les appareils.

Lors du retour de l'appareil pour réparation, merci d'inclure le document « Formulaire de retour » dûment rempli. (Le formulaire de retour (PDF) est également disponible sur www.imi-hydronic.com)

Garantie

TA-SCOPE biedt 2 jaar garantie op defecte onderdelen en materiaalfouten. Indien het instrument defect is, verzoeken wij u contact op te nemen met IMI Hydronic Engineering. De garantie geldt niet voor kosten in verband met de jaarlijkse kalibratie. **Let op!** Maak een back-up van de gegevens op de apparaten voordat u ze verzendt ter kalibratie/repairatie. IMI is niet verantwoordelijk voor gegevens die op de apparaten zijn opgeslagen.

Als u het instrument retourneert moet het bijgevoeg de formulier compleet ingevuld worden meegestuurd. (Het retourformulier (PDF) kan ook worden gedownload bij www.imi-hydronic.com)

Garantía

La garantía del TA-SCOPE cubre, por un período de 2 años, las posibles anomalías imputables a materiales o piezas defectuosas instaladas en origen. En caso de avería, contacte con la oficina IMI Hydronic Engineering más cercana. La garantía no cubre los costos anuales de calibración/servicio. **¡NOTA!** Por favor, antes de enviar para calibración/repairación cualquiera de los dos dispositivos, descargue y guarde los datos. IMI no se hace responsable de su integridad.

Quando devuelva el equipo deberá rellenar el impreso adjunto. (El impreso de retorno (PDF) también está disponible en www.imi-hydronic.com)

Гарантия

В отношении неисправных компонентов, а также качества сборки прибора TA-SCOPE действует гарантия сроком на 2 года. В случае обнаружения неисправности обратитесь в ближайшее торговое представительство фирмы IMI Hydronic Engineering. Возмещение расходов на ежегодную калибровку и техническое обслуживание настоящей гарантией не предусмотрено. **ВНИМАНИЕ!** Делайте резервное копирование данных на устройствах перед отправкой их на калибровку/ремонт. IMI не несет ответственности за данные, хранящиеся на устройствах.

Возврат прибора производится в сопровождении заполненной формы возврата. (Форму возврата в формате PDF можно также найти на веб-сайте www.imi-hydronic.com)

Takuu

TA-SCOPE mittareita koskee 2 vuoden takuu. Mahdollisen vian ilmaantuessa ottakaa yhteys IMI Hydronic Engineeringiin. Takuu ei koske kalibroitintia tai huoltoa. **HUOM!** Varmuuskopio laitteen tiedot ennen sen lähettämistä kalibroitavaksi/huoltoon. IMI ei ole vastuussa laitteisiin tallennetuista tiedoista.

Kun mittari lähetetään korjattavaksi tulee oheinen palautuslomake täyttää. (Palautuslomake (PDF) löytyy osoitteesta www.imi-hydronic.com)

Returblankett / Return form / Rücksendeformular / Formulaire de retour / Retourformulier / Formulario / Возвращение формы / Palautuslomake



Garanti
Guarantee
Garantie
Garantía
Гарантия
Takuu

Reparation
Repair
Reparatur
Réparation
Reparatie
Reparación
Ремонт
Korjaus

Service
Service
Service
Service
Service
Servicio
Обслуживание
Huolto



← **TA-SCOPE Ser. No** (serie nr / serial No. / sarja nro) _____

Beskrivning av fel / Description of error / Beschreibung des Fehlers / Beschrijving van de foutmelding / Descripción / Описание ошибки / Vian kuvaus (ruotsiksi tai englanniksi)

.....

.....

.....

.....

.....



Garanti
Guarantee
Garantie
Garantía
Гарантия
Takuu

Reparation
Repair
Reparatur
Réparation
Reparatie
Reparación
Ремонт
Korjaus

Kalibrering/Service
Calibration/Service
Kalibrierung/Service
Calibrage/Service
Kalibratie/Service
Calibración/Servicio
Калибровка/Обслуживание
Kalibrointi/Huolto



← **DP-S Ser. No** (serie nr / serial No. / sarjanumero) _____



← **DP-S-Visio Ser. No** (Serie nr / Serial No / Sarja nro) _____

Beskrivning av fel / Description of error / Beschreibung des Fehlers / Beschrijving van de foutmelding / Descripción / Описание ошибки / Vian kuvaus (ruotsiksi tai englanniksi)

.....

.....

.....

.....

.....